



Ministerio de Defensa Nacional  
**Dirección General Marítima**  
Autoridad Marítima Colombiana  
Centro de Investigaciones Oceanográficas  
e Hidrográficas del Caribe

**107**

**Diciembre  
2021**

# Notice <sup>to</sup> Mariners

**Mensual**

**Avisos a los Navegantes**



**ISSN 2339-4773**

(En línea)

[www.dimar.mil.co](http://www.dimar.mil.co)



# Créditos

## **Notice to Mariners/Avisos a los Navegantes**

No. 107/Diciembre 2021

Una publicación digital del Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH)

[www.cioh.org.co](http://www.cioh.org.co)

Teléfono +57 (5) 651 7091

Cartagena, Colombia y la

Dirección General Marítima (Dimar)

[www.dimar.mil.co](http://www.dimar.mil.co)

Teléfonos +57 (1) 220 0490 Bogotá, Colombia

Ministerio de Defensa

Dirección General Marítima

Subdirección de Desarrollo Marítimo

**Vicealmirante** José Joaquín Amézquita García

Director General Marítimo Dimar (E)

**Capitán de Navío** Alex Fernando Ferrero Ronquillo

Coordinador General Dimar

**Capitán de Fragata** José Andrés Díaz Ruíz

Subdirector de Desarrollo Marítimo

**Capitán de Navío** Germán Augusto Escobar Olaya

Director CIOH

## CONTENIDOS

**Teniente de Navío** Diana Sánchez Reyes

Responsable del Servicio Hidrográfico Nacional

**Suboficial Primero** Juan David Ortiz Buitrago

Responsable Sección de Náutica

**Técnico de Servicio** Mario Tapia Avilés

Responsable Avisos a los Navegantes

**Suboficial Primero (RA)** David Fernández Bedoya

Cartografo náutico

**Ingeniero de Sistemas** Carlos Giraldo Lipeda

Compilador y diseño

## COORDINACIÓN EDITORIAL

Área de Comunicaciones Estratégicas

(Acoes-Dimar)

## EDITORIAL DIMAR

### Fotografía

Archivo Fotográfico Dimar

Edición en línea: ISSN 2339-4773

*Notice to Mariners/Avisos a los Navegantes* por CIOH-Dimar se encuentra bajo una Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Unported.

*Notice to Mariners/Avisos a los Navegantes* es una publicación del Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH) y la Dirección General Marítima (Dimar). Es de carácter técnico, investigativo e informativo; emitido mensualmente y dirigido al sector marítimo, y a la comunidad científica y académica, en idioma español y en formato electrónico. La información y conceptos expresados en esta publicación deben ser utilizados por los interesados bajo su responsabilidad y criterio. Sin embargo, se entiende que cualquier divergencia con lo publicado es de interés del CIOH y de Dimar, por lo que se agradece el envío de sus correspondientes sugerencias. Este producto intelectual cuenta con el ISSN 2339-4773 edición en línea; está protegido por el *copyright* y cuenta con una política de acceso abierto para su consulta. Sus condiciones de reconocimiento, uso y distribución están definidas por el licenciamiento *Creative Commons* (CC), que expresa de antemano los derechos definidos por el CIOH y Dimar.



# Contenido

## ÍNDICE

## PÁG.

1. Información general	4
2. Avisos a los navegantes permanentes publicados del mes de <b>diciembre</b> de 2021	5
3. Descripción de avisos a los navegantes permanentes del mes de <b>diciembre</b> de 2021	6
4. Cartas náuticas y publicaciones afectadas por los avisos a los navegantes permanentes del mes de <b>diciembre</b> de 2021	7
5. Avisos temporales vigentes	7
6. Contactos	10

## ÍNDICE DE TABLAS

<b>Tabla I.</b> Avisos a los navegantes permanentes del mes de <b>diciembre</b> de 2021	5
<b>Tabla II.</b> Descripción de avisos a los navegantes permanentes del mes de <b>diciembre</b> de 2021	6
<b>Tabla III.</b> Cartas náuticas y publicaciones afectadas por los avisos a los navegantes permanentes del mes de <b>diciembre</b> de 2021	7
<b>Tabla IV.</b> Avisos temporales vigentes <b>mar Caribe</b> colombiano	7
<b>Tabla V.</b> Avisos temporales vigentes <b>Océano Pacífico</b> colombiano	9

## 1. INFORMACIÓN GENERAL

Los Avisos a los Navegantes son notificaciones al navegante que le permite mantener su plan de navegación actualizado, con información de novedades y cambios presentados recientemente en las ayudas a la navegación, salvaguardando la seguridad de la vida humana en el mar, actualizándose la y otros productos náuticos en el territorio nacional.

La Dirección General Marítima (DIMAR), a través del Servicio Hidrográfico Nacional, que opera desde el Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH); es la entidad encargada de elaborar y publicar la Cartografía Náutica Nacional, y la autorizada para emitir los respectivos Avisos a los Navegantes, cumpliendo con el marco del derecho internacional en materia de tratados (OMI) SOLAS Capítulo V (Reglas 9 y 4) y conforme a lo estipulado en la normativa Nacional que señala el Decreto Ley 2324 de 1984, en concordancia con lo dispuesto en el Decreto 5057 de 2009, manteniendo los estándares internacionales de la Organización Hidrográfica Internacional (OHI), en los que se presenta una clara tipología, según sean sus características a saber:

### Avisos Permanentes (P)

Informan un cambio permanente en las cartas o publicaciones afectadas, causadas por en las estructuras y características, remoción definitiva, adición de nuevas ayudas y cambios en el fondo marino o a la línea de costa.

### Avisos Temporales (T)

Informan novedades o alteraciones de naturaleza transitoria que se presentan físicamente en las ayudas a la navegación.

### Avisos Generales (G)

Comunican toda la información o instrucción que por su naturaleza no altera un documento y advierten anticipadamente acontecimientos de cualquier tipo que van a producirse en la comunidad marítima estos generalmente no implican correcciones a las cartas de navegación y publicaciones náuticas. Por esta razón no son descritos en esta publicación, también se utilizan para suministrar información de manera local o jurisdiccional de un puerto o área específica.

### Recomendación

Llevar una relación con todos los números de las cartas en un libro registro de correcciones, junto a este número dejar una zona de varias líneas en las que se introduce (a lápiz) el número de aviso a los navegantes. Una vez corregido el aviso, se tacha (también a lápiz). El motivo de escribir a lápiz es, para que, al recibir una nueva edición de esa carta, se puedan borrar las correcciones, que ya estarán tenidas en cuenta en la nueva edición. El Almirantazgo publica el libro-carpeta NP 133ª, este libro tiene una zona donde anotar la recepción de cartas de nueva creación y cartas de nueva edición.

### 1.1 Abreviaturas

- MCC:** Mar Caribe Colombiano
- OPC:** Océano Pacífico Colombiano
- SEMAC:** Señalización marítima del Caribe
- SEMAP:** Señalización marítima del Pacífico
- SEMAB:** Señalización marítima de Barranquilla



En esta publicación solo serán descritos los avisos a los navegantes de carácter permanentes (P), que permiten la modificación de la cartografía náutica Nacional y los avisos temporales (T) que aún se encuentren vigentes.

## 2. AVISOS A LOS NAVEGANTES PERMANENTES PUBLICADOS DEL MES DE DICIEMBRE DE 2021

Tabla I. Avisos a los navegantes permanentes del mes de **diciembre** de 2021

Aviso No.	Item No.	Carácter	Ubicación	Nombre	Tipo de Novedad	Posición (WGS-84)	Destello (D) Período (P)	Altura (m) Alcance (mn)	Color / Forma	Marca de tope	Estado	Cartas afectadas
359	1	P	Bahía de Buenaventura, sector TCBUEN S.A.	Boya 52	Movida	3°53.7801' N, 77°4.0112' W	FIR(2+1)	3m 5mn	Rojo Verde- rojo pilar	-----	Cancela novedad No. 1 del aviso 042 del año 2021	155
360	1	P	Mar Caribe Colombiano - Océano Pacífico Colombiano	Cartas náuticas	Nuevas ediciones	-----	-----	-----	-----	-----	-----	308, 026
363	1		MCC. Bahía de Cartagena, sector Base Naval	Luz 1	Suprimir	10°24.6900' N, 75°32.7600' W	-----	-----	-----	-----	-----	261, 262
	2			Luz 2		10°24.6900' N, 75°32.7600' W	-----	-----	-----	-----		
	3			Luz 3		10°24.7500' N, 75°32.7700' W	-----	-----	-----	-----		
	4			Luz 4		10°24.7800' N, 75°32.7900' W	-----	-----	-----	-----		
365	1	P	MCC. Río Magdalena	Boya 29	Insertar	10°59.6797' N, 74°45.6190' W	FI G 3.00s	4m 5mn	Verde Boya Pilar	Cilindro verde	Cancela novedad No. 1 del aviso 334 del año 2021	253
366	1	P	MCC. Bahía de Cartagena	Boya 33	Movida	10°23.4766' N, 75°32.6270' W	FI G 3.00s	4m 3mn	Verde Boya Pilar	Cilindro verde	-----	261, 262
368	1	P	OPC.	Carta náutica	Nueva edición	-----	-----	-----	-----	-----	-----	031
370	1	P	OPC. Bahía de Buenaventura	Boya 33	Movida	3°51.0067' N, 77°6.8434' W	Q G 1.00s	5m 5mn	Verde Boya Pilar	Cilindro verde	Verde Boya Pilar Cilindro verde	155
371	1	P	OPC. Bahía de Tumaco	Boya 5	Insertar luz	1°50.7900' N, 78°44.0100' W	FI G 3.00s	3m 3mn	Verde Boya Pilar	-----	Cancela novedad No. 1 del aviso 332 del año 2021	770
373	1	P	OPC.	Carta náutica	Nueva edición	-----	-----	-----	-----	-----	-----	032
375	1	P	OPC.	Carta náutica	Nueva edición	-----	-----	-----	-----	-----	-----	030
376	1	P	MCC.	Carta náutica	Nueva edición	-----	-----	-----	-----	-----	-----	005
378	1	P	MCC. Aproximación a Riohacha	Nuevas cartas	Nuevas cartas	-----	-----	-----	-----	-----	-----	237, 234

### 3. DESCRIPCIÓN DE AVISOS A LOS NAVEGANTES PERMANENTES DEL MES DE DICIEMBRE DE 2021

**Tabla II.** Descripción de avisos a los navegantes permanentes de mes de **diciembre** de 2021

Aviso No.	Ítem	Descripción
359	1	Características de la luz: Fl. 0.5 s Oc. 0.7 s, Fl. 0.5 s Oc. 2.1 s, Fl. 0.5 Oc. 5.7 s.
360	1	La Dirección General Marítima pone a disposición del gremio marítimo las siguientes nuevas ediciones de cartas náuticas: Número: 026 INT 4114 Nombre: Santa Marta a Punta Gallina Edición: 3ra. de 2021 Escala: 1:300.000 Actualizada hasta: Aviso a los navegantes (A/N) 341/2021 ----- Número: 308 Nombre: Punta Coco a Isla Barrera Edición: 2da. de 2021 Escala: 1:100.000 Actualizada hasta: Aviso a los navegantes (A/N) 337/2021
368	1	La Dirección General Marítima pone a disposición del gremio marítimo la nueva edición de carta náutica: Número: 031 INT 6105 Nombre: Golfo de Cupica a Bahía de Buenaventura Edición: 4ta. de 2021 Escala: 1:500.000 Actualizada hasta: Aviso a los navegantes (A/N) 365/2021
373	1	La Dirección General Marítima pone a disposición del gremio marítimo la nueva edición de carta náutica: Número: 032 INT 6110 Nombre: Bahía de Buenaventura a Bahía Ancón de Sardinas Edición: 4ta. de 2021 Escala: 1:500.000 Actualizada hasta: Aviso a los navegantes (A/N) 367/2021
375	1	La Dirección General Marítima pone a disposición del gremio marítimo la nueva edición de carta náutica: Número: 030 INT 6100 Nombre: Canal de Panamá al golfo de Cupica Edición: 3ra. de 2021 Escala: 1: 500.000 Actualizada hasta: Aviso a los navegantes (A / N) 366/2021
376	1	La Dirección General Marítima pone a disposición del gremio marítimo la nueva edición de carta náutica: Número: 005 Nombre: Carta General del Caribe Colombiano Edición: 5ta. de 2021 Escala: 1: 1 500 000 Actualizada hasta: Aviso a los navegantes (A/N) 375/2021
378	1	La Dirección General Marítima pone a disposición del gremio marítimo las nuevas ediciones de cartas náuticas: Número: 237 Nombre: RIOHACHA Edición: 1ra. de 2021 Escala: 1: 25 000 Actualizada hasta: Aviso a los navegantes (A/N) 367/2021 ----- Número: 234 Nombre: MANAURE Edición: 1ra. de 2021 Escala: 1: 25 000 Actualizada hasta: Aviso a los navegantes (A/N) 365/2021



## 4. CARTAS NÁUTICAS Y PUBLICACIONES AFECTADAS POR LOS AVISOS A LOS NAVEGANTES PERMANENTES DEL MES DE DICIEMBRE DE 2021

Tabla III. Cartas náuticas y publicaciones afectadas por los avisos a los navegantes permanentes del mes de **diciembre** de 2021

Numero	Nombre	Edición	Escala 1:	Avisos No.
005	Aproximación a Bahía Solano	2da. Ed. 2018	25.000	376
026	Santa Marta a Punta Gallinas	3ra. Ed. 2021	300.000	360
031	Golfo de Cupica a Bahía de Buenaventura	4ta. Ed. 2021	500.000	368
032	Bahía de Buenaventura a Bahía Ancón de Sardinas	4ta. Ed. 2021	500.000	373
155	Bahía de Buenaventura (Bahía interna)	4ta. Ed. 2021	25.000	359
234	Manaure	1ra. Ed. 2021	25.000	378
237	Riohacha	1ra. Ed. 2021	25.000	378
253	Río Magdalena	9na. Ed. 2021	15.000	365
261	Bahía de Cartagena	10ma. Ed. 2021	25.000	363, 366
262	Bahía de Cartagena	4ta. Ed. 2021	15.000	363, 366
770	Puerto de Tumaco	7ma. Ed. 2021	10.000	371

## 5. AVISOS TEMPORALES VIGENTES

### 5.1 Mar Caribe colombiano

Tabla IV. Avisos temporales vigentes mar Caribe colombiano

Aviso N°	fecha novedad	Ubicación	Nombre	Novedad	Señalización Marítima
276	06/12/2019	Bahía de Cartagena, sector Isla de Manzanillo	Boya de oleaje	Insertar	CIOH
35	11/03/2020	Bahía de Cartagena	Boya especial No. 3 Surtigas S.A	Trasladar	SEMAC
35	11/03/2020	Bahía de Cartagena	Boya especial No. 2 Surtigas S.A	Trasladar	SEMAC
80	15/05/2020	Aproximación a Arboletes (Antioquia) - Capurganá y San Francisco (Chocó)	Áreas de cuarentena	Adicionar	CAPITANIA DE TURBO
84	20/05/2020	Bahía de Cartagena, sector Argos S.A	Boya especial 2	Trasladar	SEMAC
226	13/11/2020	Puerto Bolívar	Baliza Enfilación Lower Range	Suprimir luz	SEMAC
226	13/11/2020	Puerto Bolívar	Baliza Enfilación Upper Range	Suprimir luz	SEMAC



**Tabla IV. Avisos temporales vigentes mar Caribe colombiano**

Aviso N°	fecha novedad	Ubicación	Nombre	Novedad	Señalización Marítima
230	17/11/2020	Isla de Providencia	Canal de acceso	Acceso restringido	SEMAC
238	23/11/2020	Cartagena	Faro Cayo Palma	Suprimir	SEMAC
53	18/02/2021	Bahía de Cartagena, sector Puertos de Mamonal	Boya especial Soc. Dique S.A.	Insertar	SEMAC
103	06/04/2021	Bahía de Cartagena	Boya Especial Soc.	Insertar	SEMAC
110	14/04/2021	Bahía de Cartagena, sector Albornoz	Tubería a flor de agua	Zona de riesgo	CP5
140	14/05/2021	Bahía de Cartagena - Sociedad Industrias Astivik S.A	Boya especial Astivik	Insertar	SEMAC
158	08/06/2021	Archipiélago de San Bernardo	Boya SB 3	Fuera de posición.	SEMAC
160	08/06/2021	Sapzurro	Faro Oriente de Sapzurro	Suprimir luz	SEMAC
170	18/06/2021	Archipiélago Islas del Rosario	Boya 6	Suprimir	SEMAC
186	09/07/2021	Isla de San Bernardo	Boya 3	Suprimir	SEMAC
194	18/07/2021	Archipiélago Islas del Rosario	Boya 5	Suprimir	SEMAC
201	25/07/2021	Bahía de Cartagena	Boya temporal Surtigas 1	Insertar	SEMAC
201	25/07/2021	Bahía de Cartagena	Boya temporal Surtigas 2	Insertar	SEMAC
222	12/08/2021	Bahía de Cartagena	Boya especial 01C	Movida	SEMAC
222	12/08/2021	Bahía de Cartagena	Boya especial 01A	Insertar	SEMAC
222	12/08/2021	Bahía de Cartagena	Boya especial 01D	Insertar	SEMAC
222	12/08/2021	Bahía de Cartagena	Boya especial 01B	Insertar	SEMAC
242	06/09/2021	Río Magdalena	Enfilación E18	Suprimir luz	SEMAB
264	18/09/2021	Bahía Interna de Cartagena	Boya Especial SPOI	Insertar	SEMAC
267	20/09/2021	Bahía de Cartagena, Puerto Buenavista S.A.	Boya Especial IFOS S.A.S.	Insertar	SEMAC
268	21/09/2021	Río Magdalena	Boya virtual No. 27	Insertar	SEMAB
270	22/09/2021	Puerto Brisa	Boya 8	Suprimir luz	SEMAC
270	22/09/2021	Puerto Brisa	Boya 9	Suprimir luz	SEMAC
281	01/10/2021	Islas de San Andrés	Boya 9	Suprimir luz	SEMAC
288	06/10/2021	Golfo de Morrosquillo	Boya Cardinal Este	Suprimir	SEMAC
289	06/10/2021	Isla Cayos de Albuquerque	Faro de Albuquerque	Suprimir luz	SEMAC
306	19/10/2021	Bahía de Cartagena, sector Coral Marina	Baliza norte	Insertar	SEMAB

**Tabla IV. Avisos temporales vigentes mar Caribe colombiano**

Aviso N°	fecha novedad	Ubicación	Nombre	Novedad	Señalización Marítima
306	19/10/2021	Bahía de Cartagena, sector Coral Marina	Baliza sur	Insertar	SEMAB
306	19/10/2021	Bahía de Cartagena, sector Coral Marina	Baliza especial	Insertar	SEMAB
311	25/10/2021	Bahía de Cartagena, sector Argos S. A	Boya especial 1	Movida	SEMAC
326	02/11/2021	Puerto Nuevo	Boya de Peligro Aislado	Suprimir	SEMAC
336	09/11/2021	Isla de San Andrés	Faro Cove Rojo	Suprimir	SEMAC
351	22/11/2021	Bahía de Cartagena, sector Albornoz	Boya G1 TMS	Suprimir	SEMAC
354	25/11/2021	Aproximación a Bahía de Cartagena, bajo de Salmedina	Boya SE	Suprimir luz	SEMAC
357	30/11/2021	Bahía de Cartagena	Boya 19	Suprimir	SEMAC
367	18/12/2021	Bahía de Cartagena	Boya 6 – Puerto Bahía S.A	Suprimir	SEMAC
372	27/12/2021	Santa Marta – Cabo de las agujas	Boya 1	Suprimir	SEMAC

## 5.2 Océano Pacífico colombiano

**Tabla V. Avisos temporales vigentes Océano Pacífico colombiano**

Aviso N°	fecha novedad	Ubicación	Nombre	Novedad	Señalización Marítima
78	14/05/2020	Buenaventura	Área de cuarentena	Áreas de cuarentena	CP01
82	18/05/2020	Tumaco	Plataforma Naval	Insertar	ECTM-CP02
97	07/06/2020	Tumaco	Dragado canal Tumaco	Dragado	CP02
61	25/02/2021	Bahía de Buenaventura, sector TCBUEN S.A.	Baliza sectorial Tcbuen	Suprimir luz	SEMAP
163	10/06/2021	Bahía de Buenaventura	Artefacto naval Doña Mercedes	Naufragio	SEMAP
241	06/09/2021	Golfo de Tribugá	Faro Nuquí	Suprimir	SEMAP
294	12/10/2021	Boca de Sanquianga	Boya 1	Fuera de posición.	SEMAP

Último Aviso a los Navegantes **N° 381**, 31 de diciembre de 2021.

## 6. CONTACTOS

Para una mayor descripción acerca de los avisos a los navegantes publicados, consulte el sitio web del CIOH- DIMAR: <https://www.cioh.org.co/index.php/avisos-a-los-navegantes.html>

### Comentarios, información y sugerencias:

En caso de reporte de novedades, sugerencias para Avisos a los Navegantes pueden escribir al correo electrónico [nautica@dimar.mil.co](mailto:nautica@dimar.mil.co)





**Ministerio de Defensa Nacional**  
**Dirección General Marítima**

Centro de Investigación Oceanográficas del Caribe-CIOH  
El Bosque, Isla Manzanillo, Escuela Naval de Cadetes "Almirante Padilla"  
Cartagena de Indias, D.T. y C.  
Teléfono: +57 (5) 669 4465

[www.dimar.mil.co](http://www.dimar.mil.co)  
[www.cioh.org.co](http://www.cioh.org.co)



**@DimarColombia**